

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 135 (2014)
Heft: 9

Nachruf: In memoriam

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

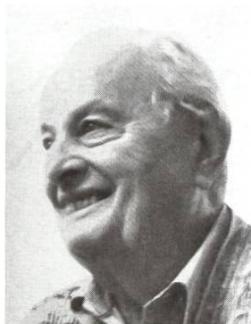
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In memoriam

Società ticinese di apicoltura



BERNARDI
Flavio
Lodrino, Tessin

Le 6 janvier 2012, Flavio Bernardi nous a quittés à l'âge de 87 ans. Son amour pour l'histoire, son intérêt à la vie communale et ses passions ont été légués dans de nombreuses publications, derrière lesquelles il a effectué un travail de recherche minutieux dans les archives. Il évoquait, entre autres, ses récits populaires. Il a écrit un hommage à ceux qui nous ont précédés. Il était important pour lui de décrire des événements, les partager et les publier; que ce soit dans les traditions ou les histoires particulières qui semblent s'estomper progressivement dans notre époque moderne.

Flavio Bernardi était avant tout un homme d'école, aimable, mais savait également être un maître sévère. Il a orienté des générations d'étudiants et enseigné dans diverses écoles, y compris au collège de Biasca, où il a été directeur de 1978 à 1985.

Son amour de la nature l'a conduit à une autre grande passion; à savoir, l'apiculture, dans laquelle il a acquis une notoriété en Suisse. Il a présidé pendant plus de 20 ans la Società ticinese di apicoltura. Après cela, il est resté pendant plus d'une décennie à la tête des Associations Suisses des Apiculteurs. En 1981 est publiée son œuvre «Storia dell'apicoltura ticinese».

M. Bernardi se révélait en tout temps un ami avisé envers ses collègues suisses alémaniques et romands. Son enthou-

siasme et son dévouement ont été exemplaires pour l'apiculture.

Dans tout cela, le plus important était son amour pour sa merveilleuse famille, qui l'a soutenu sur toute la ligne. A sa femme Graziella, aux enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, nous présentons nos plus sincères condoléances. Nous garderons de bons souvenirs de Flavio Bernardi.

Karl R. Wyder, Leuk-Stadt

Société d'apiculture de Lausanne et environs



STEIGER
Georgette

Le 19 janvier 2014 Georgette s'est éteinte dans sa maison de Savigny.

Georgette Steiger a été une apicultrice passionnée durant plus de 40 ans. Elle a participé avec enthousiasme à plusieurs congrès «Apimondia», en France, en Grèce et même en Pologne. C'est lors d'un de ces congrès apicoles que Georgette a connu «son» Robert. Elle s'est alors installée avec lui à Champvent avant qu'ils aillent vivre tous les deux dans la maison de famille de Georgette à Savigny où elle a longtemps vendu son miel au marché.

Elle aimait son jardin, ses chats, ses poules, ses lapins et les oiseaux autant que ses abeilles.

Nous garderons un souvenir ému de Georgette et nous souhaitons à Robert de passer encore de nombreuses années dans leur petit nid de Savigny.

Pour la société: E. B.